

ROBERT LEPAGE

RÉSUMÉ

AGENT

Ms. Lynda Beaulieu

Tel.: (418) 692-0055

Fax: (418) 692-2390

Email: rli@exmachina.qc.ca

ROBERT LEPAGE INC.

103 Dalhousie Street
Quebec, Quebec G1K 4B9
CANADA

PERSONAL INFORMATION

Nationality Canadian
Spoken languages French, English, Spanish, Italian
Written languages French, English, Spanish, Italian, Japanese, German, Swedish

EDUCATION AND TRAINING

1975-1978 **Conservatoire d'art dramatique de Québec**, Quebec
Certificate in Acting

Summer 1978 **Alain Knapp**, Paris
Study visit

HONORARY DEGREES

2017 **UNIVERSITY OF SHERBROOKE**, Sherbrooke
PhD of Honour

1999 **CONCORDIA UNIVERSITY**, Montreal
PhD in Law – Faculty of Fine Arts

1997 **UNIVERSITY OF TORONTO**, Toronto
PhD in Literature

MCGILL UNIVERSITY, Montreal
PhD in Literature – Faculty of Arts

1994 **UNIVERSITÉ LAVAL**, Quebec
PhD in Arts

PROFESSIONAL ACHIEVEMENTS

2004	Ex Aqueo Films Inc. , Quebec	Vice President
1999	Le Printemps du Québec en France [Mega cultural event showcasing Quebec's cultural and artistic output in Paris]	General Commissioner
1997	La Caserne Dalhousie , Quebec	Founder
1995	In Extremis Images Inc. Montreal	Founder, Artistic Director
1994	Ex Machina , Quebec	Founder, Artistic Director
1989-1993	National Arts Centre , Ottawa	Artistic Director (French Theatre)
1988	Robert Lepage Inc. , Quebec	Founder and President
1986-1989	Théâtre Repère , Quebec	Artistic Co-Director

THEATRE

- 2016** **QUILLS** **Co-Director, Performer**
Prod. : Ex Machina in co-production with Théâtre du Trident, Quebec.
- 2015** **887** **Writer, Director, Performer**
Prod. : Ex Machina, commissioned by PANAMANIA, Toronto. An international co-production.
- 2013** **LES AIGUILLES ET L'OPIUM** (2^e adaptation) (*Needles and Opium*) **Writer, Director**
Prod. : Ex Machina in co-production with Théâtre du Trident, Quebec ; Canadian Stage, Toronto ; Théâtre du Nouveau Monde, Montreal.
- PLAYING CARDS : HEARTS** **Co-Writer, Director**
Prod. : Ex Machina, initiated by the 360^e Network. An international co-production.
- 2012** **PLAYING CARDS : SPADES** **Co-Writer, Director**
Prod.: Ex Machina, initiated by the 360^e Network and commissioned by Luminato, Toronto Festival of Arts & Creativity.
- 2011** **LA TEMPÊTE** by William Shakespeare **Director**
(2nd adaptation, French version of *The Tempest*)
Prod.: Ex Machina, in collaboration with the Huron-Wendat Nation, Québec City
- 2009** **EONNAGATA** **Co-Designer, Performer**
Prod.: Sadler's Wells London in association with Ex Machina and Sylvie Guillem.
- 2008** **THE BLUE DRAGON** **Co-Writer, Director, Actor**
Prod.: Ex Machina, Quebec; Co-Production La comète, Châlons-en Champagne; La Filature, Mulhouse; MC2: Maison de la Culture de Grenoble; Le Théâtre du Nouveau Monde, Montreal.
- 2007** **LIPSYNCH** **Writer, Director**
Prod.: Ex Machina, Quebec; Festival TransAmériques, Montreal; Théâtre sans frontières, Newcastle. In collaboration with Cultural Industry Ltd and Northern Stage.
- 2005** **THE ANDERSEN PROJECT** **Writer, Director, Actor**
(subsequently staged as *Le projet Andersen*)
Prod.: Ex Machina, Quebec, Théâtre du Trident, Quebec; Hans Christian Andersen 2005, Denmark.

- 2004 THE BUSKER'S OPERA** **Director**
 Inspired by the *Beggar's Opera* by John Gay
 Prod.: Ex Machina, Québec; Le Festival Montréal en lumière, Montreal.
- LA CELESTINA** (Spanish version) **Director**
 Prod.: Ex Machina, Québec; Fundacio de la Comunitat Valenciana Ciutat de les Arts Esceniques (Generalitat Valenciana) Forum Barcelona 2004, Teatre Lliure, Salamanca 2005 – Plaza Mayor de Europa, Teatro Cuyas de las Palmas de Gran Canaria, Ysarca, Spain.
- 2003 LA TRILOGIE DES DRAGONS** (2nd generation) **Co-Writer, Director**
 (known in English as *The Dragon's Trilogy*)
 Prod.: Ex Machina, Quebec; Festival de théâtre des Amériques, Montreal; Ysarca, Spain; Les Francophonies en Limousin, Limoges; Festwochen, Austria; Berliner Festspiele, Berlin; Zagreb World Theatre Festival, Croatia.
- 2001 LA CASA AZUL** by Sophie Faucher **Director**
 Prod.: Ex Machina, Quebec; Théâtre de Quat'sous, Montreal; Ysarca, Spain; Wiener Festwochen, Austria.
- 2000 LA FACE CACHÉE DE LA LUNE** **Writer, Director, Actor**
 (known in English as *The Far Side of the Moon*)
 Prod.: Ex Machina, Quebec, and co-producers (20): Australia, Canada, United States, Europe.
- LE POLYGRAPHE** (Italian and Spanish versions) **Co-Writer, Director**
 (known in English as *Polygraph*)
 Prod.: Segnali, Théâtre Municipal d'Udine, Italy; Mercat de les Flors, Barcelona.
- 1999 ZULU TIME** **Director**
 Prod.: Ex Machina, Quebec; Real World Studios, England; Maison des Arts de Créteil, Festival d'automne à Paris, France; Zürcher Theater Spektakel, Switzerland.
- JEAN-SANS-NOM** Based on the novel by Jules Verne **Director**
 Prod.: Ex Machina, Quebec; Gestion Son Image, Montreal; CDC Nantes, France.
- 1998 LA GÉOMÉTRIE DES MIRACLES** **Co-Writer, Director**
 (known in English as *Geometry of Miracles*)
 Prod.: Ex Machina, Quebec; Salzburger Festspiele, Austria and (22) co-producers.
- LA TEMPÊTE** by William Shakespeare **Director**
 (French version of *The Tempest*)
 Prod.: Ex Machina, Grand Théâtre de Québec, Théâtre du Trident, Quebec; National Arts Centre, Ottawa.
- KINDERTOTENLIEDER** The Song Cycle by Mahler **Director**
 Prod.: Ex Machina, Québec; Cultural Industry, London.

- LA CELESTINA** by Fernando de Rojas (Swedish version) **Director**
Prod.: Ex Machina, Quebec; Kungliga Dramatiska Teatern, Stockholm.
- 1997** **EL SINORE** by William Shakespeare **Director, Adaptation**
New staging of English version production by Peter Darling
Prod.: Ex Machina, Quebec.
- LES AIGUILLES ET L'OPIUM** (Italian and Spanish versions) **Writer, Director**
(known in English as *Needles and Opium*)
Prod.: Ex Machina, Quebec; Segnali Culture, Rome.
- 1996** **LE POLYGRAPHE** (Japanese version) **Director**
(known in English as *Polygraph*)
Prod.: Shinjuku-Nishitoyama Development Company, Tokyo and Osaka.
- 1995** **ELSENEUR** by William Shakespeare **Adaptation, Director, Actor**
(French version of *Elsinore*)
Prod.: Ex Machina, Quebec and co-producers.
- LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ** by William Shakespeare **Director**
(French version of *A Midsummer Night's Dream*)
Prod.: Ex Machina, Théâtre du Trident, Quebec.
- 1994** **NOISES, SOUNDS AND SWEET AIRS** by Michael Nyman **Director**
Prod.: Tokyo Globe Theatre, Shin-Kobe Oriental Theatre, Tokyo.
- ETT DRÖMSPEL** by August Strindberg **Director, Set Designer**
(Original Swedish version of *A Dream Play*)
Prod.: Kungliga Dramatiska Teatern, Stockholm.
- LES SEPT BRANCHES DE LA RIVIÈRE OTA** **Director, Co-Writer**
(originally staged as *The Seven Streams of the River Ota*)
Prod.: Ex Machina, Quebec and co-producers.
- 1993** **SHAKESPEARE'S RAPID EYE MOVEMENT** (original English version) **Director**
Collection of dream texts by William Shakespeare.
Prod.: Bayerisches Staatsschauspiel, Munich.
- MACBETH AND THE TEMPEST** by William Shakespeare (Japanese version) **Director**
Prod.: Tokyo Globe Theatre, Tokyo.
- NATIONAL CAPITALE NATIONALE** by Jean-Marc Dalpé and Vivian Laxdal **Director**
Prod.: National Arts Centre and Théâtre de la Vieille 17, Ottawa.

- 1992** **ALANIENOUIDET** by Marianne Ackermann **Director**
 Prod.: National Arts Centre, Ottawa.
- LE CYCLE DE SHAKESPEARE: MACBETH, CORIOLAN, LA TEMPÊTE**
 By William Shakespeare (French version adapted by Michel Garneau) **Director**
 Prod.: Théâtre Repère, Quebec; Le Manège, Maubeuge; Am Turm Theater, Frankfurt; Festival d'automne de Paris, France.
- A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM** by William Shakespeare **Director**
 Prod.: Royal National Theatre, London.
- LA TEMPÊTE** by William Shakespeare (French version of *The Tempest*) **Director**
 Prod.: Atelier de recherche théâtrale d'Ottawa, Ottawa.
- MACBETH** by William Shakespeare **Director**
 Prod.: Theatre Department, University of Toronto, Toronto.
- 1991** **LES AIGUILLES ET L'OPIUM** **Writer, Director, Actor**
 (Original stage production of *Needles and Opium*)
 Prod.: Les Productions AJP inc., Montreal; Les Productions d'Albert inc., Quebec; National Arts Centre, Ottawa.
- LOS CINCO SOLES** **Director**
 Prod.: National Theatre School of Canada, Montreal.
- LES PLAQUES TECTONIQUES** (5th adaptation) **Co-Writer, Director, Actor**
 (known in English as *Tectonic Plates*)
 Prod.: Théâtre Repère, Quebec; National Arts Centre, Ottawa.
- 1990** **LA VISITE DE LA VIEILLE DAME** by Friedrich Dürrenmatt **Director**
 (French version of *Der Besuch der alten Dame*; known in English as *The Visit*)
 Prod.: National Arts Centre, Ottawa.
- TECTONIC PLATES** (4th adaptation) **Co-Writer, Director, Actor**
 (English version of *Les plaques tectoniques*)
 Prod.: Théâtre Repère, Quebec; Festival de théâtre des Amériques, Montreal; Cultural Industry, London.
- LES PLAQUES TECTONIQUES** (3rd adaptation) **Co-Writer, Director, Actor**
 (known in English as *Tectonic Plates*)
 Prod.: Théâtre Repère, Québec; Festival de théâtre des Amériques, Montreal; Cultural Industry, London.

- 1989** **LES PLAQUES TECTONIQUES** (2nd adaptation) **Co-Writer, Director, Actor**
 (known in English as *Tectonic Plates*)
 Prod.: Théâtre Repère, Quebec.
- ROMÉO ET JULIETTE** by William Shakespeare **Co-Director, Set Designer, Costumes**
 (French version of *Romeo and Juliet*)
 Prod.: Théâtre Repère, Quebec City; Night Cap Productions, Saskatoon.
- LA VIE DE GALILÉE** by Bertolt Brecht **Director**
 (French version of *Galileo*)
 Prod.: Théâtre du Nouveau Monde, Montreal
- ÉCHO** adaptation of *A Nun's Diary*, by Ann Diamond (in French) **Director**
 Prod.: Théâtre 1774, Montreal; Théâtre Passe Muraille, Toronto
- MÈRE COURAGE ET SES ENFANTS** by Bertolt Brecht **Director**
 (French version of *Mother Courage and Her Children*)
 Prod.: Conservatoire d'art dramatique de Québec, Quebec
- C'EST CE SOIR QU'ON SAOÛLE SOPHIE SAUCIER** by Sylvie Provost **Director**
 Prod.: Les Productions Ma Chère Pauline, Montreal.
- 1988** **LES PLAQUES TECTONIQUES** **Co-Writer, Director, Actor**
 (known in English as *Tectonic Plates*)
 Prod.: Théâtre Repère, Quebec; Cultural Industry, London.
- LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ** by William Shakespeare **Director**
 (French version of *A Midsummer Night's Dream*)
 Prod.: Théâtre du Nouveau Monde, Montreal.
- 1987** **LE POLYGRAPHE** **Co-Writer, Director, Actor**
 (known in English as *Polygraph*)
 Prod.: Théâtre Repère, Quebec.
- EN PLEINE NUIT UNE SIRÈNE** **Co-Writer, Director, Actor**
 Prod.: Théâtre de la Bordée, Quebec.
- POUR EN FINIR UNE FOIS POUR TOUTE AVEC CARMEN** **Adaptation, Director**
 Based on Georges Bizet's opera *Carmen*
 Prod.: Théâtre de Quat'sous, Montreal.

- 1986** **VINCI** (O.V.) **Writer, Director, Actor**
 Prod.: Théâtre de Quat'sous, Montreal and Théâtre Repère, Quebec.
- LE BORD D'EXTRÊME** Adaptation of *The Seventh Seal* by Ingmar Bergman **Co-Director**
 Prod.: Théâtre Repère, Quebec.
- COMMENT DEVENIR PARFAIT EN TROIS JOURS** **Director**
 Adaptation by Gilles Gauthier of *Be a Perfect Person in Just 3 Days*, by Stephen Manes
 Prod.: Théâtre des Confettis, Quebec.
- 1985** **LA TRILOGIE DES DRAGONS** **Co-Writer, Director, Actor**
 Prod.: Théâtre Repère, Quebec.
- À PROPOS DE LA DEMOISELLE QUI PLEURAIT** by André Jean **Director**
 Prod.: Théâtre Repère, Quebec.
- POINT DE FUITE** **Co-Writer, Director, Actor**
 Prod.: Théâtre Repère, Quebec.
- HISTOIRES SORTIES DU TIROIR** by Gérard Bibeau **Director**
 Prod.: Les Marionnettes du Grand Théâtre, Quebec.
- 1984** **CIRCULATIONS** **Co-Writer, Director, Actor**
 Prod.: Théâtre Repère, Quebec.

Previous productions available upon request.

Cinema

- 2014** **MICHELLE** short film **Co-Director**
Adaptation of a segment of the theatrical epic *Lipsynch*. Co-directed with Pedro Pires.
Co-produced by Les Productions du 8e Art and The National Film Board of Canada.
- MARIE** short film **Co-Director**
Adaptation of a segment of the theatrical epic *Lipsynch*. Co-directed with Pedro Pires.
Co-produced by Les Productions du 8e Art and The National Film Board of Canada.
- THOMAS** short film **Co-Director**
Adaptation of a segment of the theatrical epic *Lipsynch*. Co-directed with Pedro Pires.
Co-produced by Les Productions du 8e Art and The National Film Board of Canada.
- 2013** **TRIPTYCH** **Co-Director**
Adaptation of the play *Lipsynch*
Co-director : Pedro Pires
Prod. : Les Productions du 8^e Art Inc.
- 2006** **LA BELLE EMPOISONNEUSE** **Actor**
Directed by Richard Jutras
Prod.: Productions Thalie
- 2005** **DANS LES VILLES** **Actor**
Directed by Catherine Martin
Prod.: Coop Vidéo, Montreal
- L'AUDITION** **Actor**
Directed by Luc Picard
Prod.: Cité-Amérique inc., Montreal
- 2003** **LA FACE CACHÉE DE LA LUNE** **Director, Scriptwriter, Actor**
(released in English as *The Far Side Of The Moon*)
Prod.: La face cachée de la lune inc., Quebec
- 2000** **POSSIBLE WORLDS** (released in French as *Mondes Possibles*) **Director**
Prod. In Extremis Images Inc., Montreal; The East Side Company, Toronto.
- STARDOM** (released in English as *15 Moments*) **Actor**
Directed by Denys Arcand
Prod.: Cinémaginaire, Montreal
- 1997** **NÔ** (released in English as *Nô*) **Scriptwriter and Director**
Prod.: In Extremis Images Inc., Montreal

- 1996** **LE POLYGRAPHE** (released in English as *Polygraph*) **Scriptwriter, Director**
Prod.: In Extremis Images Inc., Montreal; Road Movies Dritte Produktionen GmbH, Berlin;
Cinéa SA, Paris
- 1995** **LE CONFESSIIONNAL** (released in English as *The Confessional*) **Scriptwriter,
Director**
Prod.: Cinémaginaire, Montreal; Enigma Films, London; Cinéa SA, Paris
- 1988** **JÉSUS DE MONTRÉAL** (released in English as *Jesus of Montreal*) **Actor**
Directed by Denys Arcand
Prod.: Max Films, Montreal

Opera

- 2015** **L'AMOUR DE LOIN** (Original French Version) **Director**
Music by Daija Saariaho. Libretto by Amin Maalouf.
Co-production : Festival d'opéra de Québec (Quebec) and The Metropolitan Opera (New York)
in collaboration with Ex Machina (Quebec)
- 2012** **THE TEMPEST** by Thomas Adès **Director**
Opera based on William Shakespeare's homonymous play.
Co-production : Festival d'opéra de Québec (Quebec), The Metropolitan Opera (New York),
Opera Wiener Staatsoper (Vienna), in collaboration with Ex Machina (Quebec)
- GÖTTERDÄMMERUNG** **Director**
DER RING DES NIBELUNGEN opera by Richard Wagner
Prod.: Metropolitan Opera, New York, in collaboration with Ex Machina, Quebec
- 2011** **SIEGFRIED** **Director**
DER RING DES NIBELUNGEN opera by Richard Wagner
Prod.: Metropolitan Opera, New York, in collaboration with Ex Machina, Quebec
- DIE WALKÜRE** **Director**
DER RING DES NIBELUNGEN opera by Richard Wagner
Prod.: Metropolitan Opera, New York, in collaboration with Ex Machina, Quebec
- 2010** **DAS RHEINGOLD** **Director**
DER RING DES NIBELUNGEN opera by Richard Wagner
Prod.: Metropolitan Opera, New York, in collaboration with Ex Machina, Quebec
- 2009** **THE NIGHTINGALE AND OTHER SHORT FABLES** **Director**
Opera by Igor Stravinsky
Prod.: Canadian Opera Company, Toronto; Festival d'art lyrique d'Aix-en-Provence; Opéra
national de Lyon, in collaboration with Ex Machina, Quebec
- 2008** **LA DAMNATION DE FAUST** opera by Berlioz (2nd adaptation) **Director**
Prod.: Metropolitan Opera, New York; Saito Kinen Festival Matsumoto, Japan; Opéra national
de Paris, France; in collaboration with Ex Machina, Quebec
- 2007** **THE RAKE'S PROGRESS** opera by Igor Stavinsky **Director**
Prod.: Théâtre Royal de la Monnaie, Brussel; Ex Machina, Quebec; Opéra national de Lyon,
San Francisco Opera, Royal Opera House Covent Garden, London; Teatro Real, Madrid

- 2005** **1984** by Loren Maazel, (based on the novel by George Orwell) **Director**
Prod.: Ex Machina, Quebec; Big Brother Productions, The Royal Opera, London
- 1999** **LA DAMNATION DE FAUST** opera by Berlioz **Director**
Prod.: Ex Machina, Quebec; Saito Kinen Festival Matsumoto, Japan; Opéra national de Paris, France
- 1992** **BLUEBEARD'S CASTLE** opera by Béla Bartók **Director**
ERWARTUNG opera by Arnold Schönberg
(Double bill in their English versions)
Prod.: Canadian Opera Company, Toronto; Brooklyn Academy of Music, New York

Rock Shows & Circus

2010	TOTEM Prod.: Cirque du Soleil	Creator and Director
2004	KÀ Prod.: Cirque du Soleil	Creator and Director
2002	GROWING UP TOUR by Peter Gabriel Prod.: Real World Tours, London	Director
1993	SECRET WORLD TOUR by Peter Gabriel Prod.: Real World Tours, London	Director

Other

- 2015 THE LIBRARY, AT NIGHT Director**
Exhibition designed and produced by Ex Machina to celebrate the 10th anniversary of Montreal's Grande Bibliothèque, based on an original idea by Bibliothèque et Archives nationales du Québec.
- 2010 LES GRANDS DÉBORDEMENTS Artistic Director, Original concept**
Mural on Ex Machina's creation center, La Caserne, animated at night by a constant projection of the Chaudière River.
Produced by MU, in collaboration with One Drop.
- 2009 AURORA BOREALIS Creator, Original concept**
Permanent lighting installation inspired by the colors of the northern lights on the Bunge grain silos in the Old Port of Quebec City.
- 2008 THE IMAGE MILL Original concept**
The world's biggest-ever outdoor architectural projection. An animated mosaic on the Bunge concrete silos transformed into a gigantic screen. Forty minutes of images that tell the city's story over 400 years. Quebec city
- 2000 MÉTISSAGES Creator**
Temporary exhibition at *Musée de la civilisation*, Quebec. (May 2, 2000 to September 3, 2001)
- 1999 L'ENFANT LUMIÈRE Director**
Video of singer Diane Dufresne
Prod.: Polaris, Montreal
- 1988 COMMERCIAL FOR THE SYNDICAT DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC Director**
- COMMERCIAL FOR LOTO-QUÉBEC Director**
- 1987 LE GROUPE SANGUIN (II) Director**
Prod.: Michel Sabourin, Montreal
- 1986 LE GROUPE SANGUIN (I) Director**
Prod.: Michel Sabourin, Montreal
- 1984 LIGUE NATIONALE D'IMPROVISATION Player**
Prod.: Radio-Canada

Awards & Honours

- 2017** **PAUL-BUSSIÈRES AWARD** **887**
Highlights the theatrical environment for best set design. Quebec
- PRIX THÉÂTRE** 2016-2017 **887**
Theatre prize for Best Direction. Quebec
- INTERNATIONAL OPERA AWARDS** **L'Amour de loin**
Best New Production at the New York Metropolitan Opera in 2016. London Coliseum.
- DISTINGUISHED ARTIST AWARD**
Awarded by the International Society for the Performing Arts. 100th ISPA Congress in Montreal.
- 2016** **PRIX DE LA CRITIQUE** **887**
Best show in Montreal.
Awarded by the Association québécoise des critiques de théâtre. Season 2015-2016.
- PRIX DE LA CRITIQUE** **Quills**
Best show in Quebec City and Best actor.
Awarded by the Association québécoise des critiques de théâtre. Season 2015-2016.
- PAUL-BUSSIÈRES AWARD** **Quills**
Arts and Culture Awards for Best Stage Design. Awarded by Fondation du Théâtre du Trident. Québec
- TNM'S GASCON-ROUX AWARDS** **887**
Awarded by the TNM members for Best Performance, Best Directing and Best Stage Design. Théâtre du Nouveau Monde. Montréal.
- 2015** **HERALD ARCHANGEL AWARD** **887**
Awarded by the Herald newspaper for his contribution to the Edinburgh International Festival.
- COMPAGNON DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**
Awarded by the Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) for his contribution, his commitment and his dedication in developing, promoting and extending the influence of the Quebec culture.
- 2014** **TNM'S GASCON-ROUX AWARDS** **Needles and Opium**
Awarded by the TNM members for Best Directing, Best Stage Design and Best Sound Design. Théâtre du Nouveau Monde. Montréal.
- GLENN GOULD PRIZE**
Recipient of the Tenth Glenn Gould Prize awarded by the Glenn Gould Foundation. Toronto

TORONTO THEATRE CRITICS AWARDS**Needles and Opium**

Best Canadian Play presented in Toronto during the 2013/14 season. Awarded by the Toronto Theatre Critics Association. Toronto

YORKTON FILM FESTIVAL**Thomas**

Golden Sheaf Award in the category « Drama ».
Craft Award for Best Director.
Yorkton, Saskatchewan.

CINOCHE INTERNATIONAL FILM FESTIVAL**Triptyque**

Best Canadian Film
Baie-Comeau, Canada

2013 OPUS AWARD***The Tempest***

The Tempest presented at the 2012 Festival d'Opéra de Quebec has made it possible for the Festival to earn the title « Concert of the year – Quebec ». Awarded by the Conseil québécois de la musique. Quebec City

2012 DIAMOND JUBILEE MEDAL

For significant achievement and remarkable service as a member of the Order of Canada.

ACADÉMIE DES LETTRES DU QUÉBEC MEDAL

For his outstanding contribution to the literary and intellectual life of Quebec.

ELLIOT NORTON AWARDS***The Andersen Project***

Outstanding Design (large theater). Presented by the Boston Theater Critics Association.

EUGENE MCDERMOTT AWARD IN THE ARTS

Awarded by the Massachusetts Institute of Technology (MIT), this award celebrates innovative talents in all arts disciplines and is one of the most generous cultural honors in the U.S. Boston

OPUS AWARD***The Nightingale and Other Short Fables***

The Nightingale and Other Short Fables presented at the 2011 Festival d'Opéra de Quebec has made it possible for the Festival to earn the title « Concert of the year – Quebec ». Awarded by the Conseil québécois de la musique. Quebec City

2011 COMPANION OF THE ORDER OF CANADA

The highest honour by the Order of Canada. For his international contributions to the performing arts as an actor, producer and director. Ottawa

MÉDAILLE DE LA VILLE DE QUÉBEC

Certificate of honor and medal of the City of Quebec for all his achievements. Quebec City

DORA MAVOR MOORE AWARD***The Andersen Project***

Outstanding Touring Production. Presented by Toronto Alliance for the Performing Arts. Toronto

CLAUDE ROSTAND AWARD *The Nightingale and Other Short Fables*
Awarded by the Syndicat de la critique in France for the best lyrical production created outside Paris.

PRIX DE L'ORDRE DE LA PLÉIADE
Grade de Commandeur. Quebec

2010 **UBU AWARD** *Lipsynch*
Best foreign production presented in Italy during the 2009/10 season at the Napoli Teatro Festival. Milan.

DORA MAVOR MOORE AWARD *The Nightingale and Other Short Fables*
Outstanding Production Award, opera division, given by Toronto Alliance for the Performing Arts. Toronto. June

DORA MAVOR MOORE AWARD *Lipsynch*
Outstanding Touring Production Award given by Toronto Alliance for the Performing Arts. June

FRANCO ABBIATI AWARD *The Rake's Progress*
Awarded by the Musical Critics of Italy for best opera production at the Teatro alla Scala, Milan for season 2008/09. Italy. May

THE GOLDEN MASK *Lipsynch*
Best foreign stage play performed in Russia in 2009. The Golden Mask Festival. Moscow. April

GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2010 – RÉGION DE QUÉBEC
Tourism Personality Award, given out by Quebec City Tourism. Quebec. March

2009 **CITY OF MILAN AWARD** *The Andersen Project*
Best international theatre production presented in Milan during the season 2008/2009. Villa Reale, Milan. November

POLITIKA AWARD *The Blue Dragon*
Awarded by the Politika daily newspaper at the Belgrade International Theater Festival (BITEF). Belgrade. October

TNM'S GASCON-ROUX AWARD *The Blue Dragon*
Awarded by the TNM members for best directing. Théâtre du Nouveau Monde. Montréal. October

THE GOVERNOR GENERAL'S PERFORMING ARTS AWARD
The Lifetime Artistic Achievement Award. For his outstanding contribution to the cultural life of the country. National Arts Centre. Ottawa. May

- 2008** **PRIX MEDIAS** *The Image Mill*
 Recipient of the *Prix MédiAs* in the category *Artisan* for the XIV edition of the *Déjeuner des médias* in aid of *Centraide*. Quebec. November
- MEDAL – CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE**
 Awarded by the mayor and the town council of Châlons-en-Champagne.
- PRIX DES ABONNÉS** *La Face cachée de la Lune (Book)*
 Awarded by the subscribers of Quebec City's library network for the book *La Face cachée de la Lune*. Quebec. October
- GRANDS PRIX DE LA SOLIDARITÉ**
Grands prix de la solidarité finalist, cultural sector, for his contribution to the cultural development of Quebec City, during its 400th anniversary. Quebec. April
- THE GOLDEN MASK AWARD** *The Far Side of the Moon*
 Best foreign production presented in Russia in 2007. The Golden Mask Festival. Russia. April
- LE SOLEIL/RADIO-CANADA**
 Award-winner Le Soleil/Radio-Canada in Arts and Culture for 2007. Quebec. March
- THEA AWARD OF OUTSTANDING ACHIEVEMENT (AOA)** *KÀ*
 Awarded by the Themed Entertainment Association (TEA) for outstanding achievement of *KÀ*'s floating stages. USA. March
- 2007** **MOSKOVSKI KOMSOMLETS AWARD**
 Awarded The Sensation of the Year by the Moskovski Komsomlets daily Russian newspaper for *The Dragons' Trilogy*, *The Far Side of the Moon*, *The Andersen Project* and *Busker's Opera* at Moscow's Chekhov Festival in July. Moscow. December
- THE RUBY AWARD**
 Awarded by the Board of Directors of Opera Canada magazine, for outstanding achievement and leadership in the realm of Canadian opera, both onstage and behind the scenes. Toronto, Ontario. October
- EUROPE THEATRE PRIZE**
 Most prestigious European recognition granted for theatrical work. Awarded by the *Conseil de l'Europe. Festival de l'Union des théâtres de l'Europe*. Thessalonique, Greece. April 28
- PRIX RECONNAISSANCE** *Le Projet Andersen*
 For the exceptional quality of his interpretation and for the concept and the innovative production. *Théâtre français du Centre national des Arts du Canada (CNA)*. 2006
- 2006** **CAPITAL CRITICS CIRCLE AWARD** *Le Projet Andersen*
 Best Production from Outside Ottawa – Gatineau. Ottawa. October
- PRIX GASCON-ROUX** *Le Projet Andersen*
 Best male performance – Best stage design – Best lighting – Best Director. TNM, Montreal, Season 2005-2006

STERLING AWARD***Bluebeard's Castle/Erwartung***

For an Outstanding Production of a Musical. Edmonton Opera. June 27

PRIX DE LA FRANCOPHONIEAwarded by the *Société des auteurs et compositeurs dramatiques* (SACD). Paris. June 12**BEST NARRATIVE FEATURE*****The Far Side of the Moon***

Durango Independent Film Festival. Colorado. March 1 to 5

2005**PRIX DES MASQUES*****Le Projet Andersen***Best Quebec production – People's Choice Award. *La Soirée des Masques*. Quebec, Dec. 18**STANISLAVSKY AWARD**For his contribution to world theatre and the notoriety of his productions *La trilogie des dragons*, *Les sept branches de la rivière Ota*, and *The Busker's Opera*. Moscow. December 2**PRIX SAMUEL-DE-CHAMPLAIN**

For his contribution to the recognition of Quebec culture in France and in Quebec. France-Canada Institute, Paris. November 21

THE FORT LAUDERDALE INTERNATIONAL FILM FESTIVAL AWARD

Best Script. Florida, November 12

The Far Side of the Moon**LE TRIDENT SEASON'S TICKET-HOLDERS PRIZE*****Le Projet Andersen***

Best Performance. Quebec. September 21

HALL OF FAME INDUCTION by the *Ligue nationale d'improvisation*

Montreal. May 10

COOPER WING AWARD***La Face cachée de la Lune (Film)***

Best Foreign Film. Phoenix Film Festival, Arizona. April 7 to 10

2004**PEOPLE'S CHOICE AWARD*****La Trilogie des dragons***

SPOTKANIA Theatre Festival. Warsaw, October

BAYARD D'OR***La Face cachée de la Lune (Film)***Best Film. 19th *Festival international du film francophone de Namur*. Belgium, October**FIPRESCI PRIZE*****La Face cachée de la Lune (Film)***

Berlin International Film Festival. Berlin, February

GENIE AWARD***La Face cachée de la Lune (Film)***Best adaptation. 24th Genie Awards Ceremony.**HANS CHRISTIAN ANDERSEN PRIZE 2004**

Prize awarded to an exceptional artist who contributes through his work to honouring Hans Christian Andersen internationally.

CRITICS CIRCLE THEATRE AWARD

Best Director. London

*The Far Side of the Moon***PRIX DES MASQUES**Best Original Script – Best Director – Best Play – Best Stage Design. *La Soirée des Masques*.
Montreal*La Face cachée de la Lune***2000 LE PRIX D'HONNEUR 2000**Awarded by the *Société des relations internationales de Québec*. Québec, September 15**1999 OFFICIER DE L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC**

Decorated by Premier Lucien Bouchard. National Assembly, Québec

CINÉFEST – SUDBURY'S INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Best Canadian Film. Sudbury

Nô**1998 CITY TV AWARD**

Best Canadian Feature Film. Toronto International Film Festival. Toronto

Nô**1997 FIPRESCI PRIZE**

Istanbul International Film Festival.

*Le Polygraphe***PRIX D'EXCELLENCE DES ARTS ET DE LA CULTURE**

Best Director. Québec

*Le Songe d'une nuit d'été***1996 PRIX D'EXCELLENCE DE LA PRESSE**Winner in the "*Arts, lettres et spectacles*" category. Montreal**PRIX DES MASQUES**Best Play. *Soirée des Masques*. Montreal*Les Sept Branches de la rivière Ota***PRIX SARDEC**Best Script. *Rendez-vous du cinéma québécois*.*Le Confessionnal***FIPRESCI PRIZE**

Istanbul International Film Festival.

*Le Confessionnal***DORA MAVOR MOORE AWARD**

Best Director – Best Play. Toronto

The Seven Streams of the River Ota

- 1995 PRIX DE L'ORDRE DE LA PLÉIADE**
XXI^e Session de l'Assemblée internationale des parlementaires de langue française.
Grade de Chevalier. Quebec
- ROGERS AWARD** *Le Confessional*
Best Canadian Screenplay. Vancouver International Film Festival. Vancouver
- GENIE AWARD** *Le Confessional*
Best Motion Picture – Achievement in Art Direction – Achievement in Direction. Genie Awards Ceremony. Toronto
- CLAUDE JUTRA AWARD** *Le Confessional*
Best First Feature Film. Genie Awards Ceremony. Toronto
- FLOYD S. CHALMERS AWARD** *Needles and Opium*
Best Canadian Play. Ontario Arts Council.
- 1994 NATIONAL ARTS CENTRE AWARD**
Awarded by the Governor General's Performing Arts Awards Foundation. Ottawa
- OFFICER OF THE ORDER OF CANADA**
Awarded by the Governor General of Canada, Mr. Roméo Leblanc. Ottawa
- 1993 EDINBURGH INTERNATIONAL CRITICS AWARD and SCOTSMAN'S HAMADA FESTIVAL AWARD** *Bluebeard's Castle/Erwartung*
Edinburgh Festival. Music Section. Edinburgh
- PRIX DE LA CRITIQUE FRANÇAISE** *Coriolan, Macbeth, La Tempête, Le Polygraphe, Les Aiguilles et l'Opium*
- 1992 NATIONAL BANK AWARD**
Awarded for more than 10 years of theatrical work and consistent originality.
Association québécoise des critiques de théâtre (AQCT). Quebec
- 1991 FLOYD S. CHALMERS AWARD** *Polygraph*
Toronto
- 1990 CHEVALIER DE L'ORDRE DES ARTS ET DES LETTRES**
Awarded by the *ministre de la culture, de la communication, des grands travaux et du bicentenaire*, Paris
- BEST DIRECTOR AWARD** *La Trilogie des dragons*
Festival de la Ciudad, Mexico

- 1989** **PRIX GASCON-ROUX** *La Vie de Galilée*
Best Director. Montreal
- DORA MAVOR MOORE AWARD** *The Dragons' Trilogy*
Best Director, "Drama and Comedy" category. Toronto Theatre Alliance
- TIME OUT-01 FOR LONDON** *Polygraph*
Best Director. London
- 1988** **PRIX GASCON-ROUX** *Le Songe d'une nuit d'été*
Best Director of the season, *Théâtre Nouveau Monde*. Montreal
- PEOPLE'S CHOICE AWARD** *La Trilogie des dragons*
La Presse newspaper. Montreal
- PRIX GÉMEAU** *Ligue nationale d'improvisation*
Best Actor: Variety show or series or performing arts. *La soirée de l'Impro*, Montreal
- 1987** **PRIX MÉTROSTAR**
Awarded to the most internationally acclaimed artist. Gala MétroStar. Montreal
- NYON FESTIVAL** *Vinci*
Best Play. Switzerland
- PRIX COUP DE POUCE** *Vinci*
Best Play. Festival Off du *Festival d'Avignon*, France.
- CAPITAL CRITICS CIRCLE AWARD** *La Trilogie des dragons*
Best Show of the Year. Ottawa
- PRIX DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CRITIQUES DE THÉÂTRE**
Best Show of the Year. *La Trilogie des dragons*
- GRAND PRIZE OF THE FESTIVAL DE THÉÂTRE DES AMÉRIQUES**
Montreal *La Trilogie des dragons*
- O'KEEFE TROPHY** *Ligue nationale d'improvisation*
Star of the Season 1986-1987
- 1986** **PRIX DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CRITIQUES DE THÉÂTRE**
Best Director, Best Play. *Vinci*
- PRIX DE LA CRÉATION DU CONSEIL DE LA CULTURE DE QUÉBEC**
Awarded for his exceptional contribution to Quebec City's cultural life. *Vinci*

PRIX DE LA FONDATION DU THÉÂTRE DU TRIDENT

Best Director. Quebec

La Trilogie des dragons

1985

PIERRE CURZI TROPHY

Rookie of the Year, 1984-1985

Ligue nationale d'improvisation

1984

BEST CANADIAN PLAY

Quinzaine internationale de théâtres de Québec.

Circulations